

Insert the tri-color print cartridge on the left.

Insert the black print cartridge on the right.



連接 USB 纜線。 USB 케이블을 연결합니다. 连接 USB 线。 Connect USB cable.





	請參閱步驟 10a。	请参阅步骤 10a。
Windows	10a 단계를 참조하십시오.	See step 10a.

Macintosh 10b 단계를 See step 10b. 참조하십시오.		請參閱步驟 10b。	请参阅步骤 10b。
	Macintosh	10b 단계를 참조하십시오.	See step 10b.



Windows

安裝 Windows 印表機軟體

- 1 電腦上顯示安裝精靈。 2 依照螢幕上的指示操作。 3 出現相關提示時插入 CD。 4 顯示 HP 精靈螢幕。
- 5 依照 HP 精靈中的螢幕指示操作。

Windows 프린터 소프트웨어 설치

1 마법사가 컴퓨터에 표시됩니다. 2 화면의 지침을 따릅니다. 3 지시에 따라 CD를 넣습니다. 4 HP 마법사 화면이 표시됩니다. 5 HP 마법사 화면 상의 지침을 따릅니다.

安装 Windows 打印机软件

计算机上显示安装向导。
 遵循屏幕上的说明进行操作。
 出现相关提示时放入 CD。
 显示 HP 向导屏幕。
 遵循 HP 向导中的屏幕说明进行操作。

Install Windows printer software

- 1 A wizard displays on your computer.
- **2** Follow the screens.
- **3** Insert the CD when directed.
- **4** The HP wizard screen displays. **5** Follow onscreen instructions in the
- HP wizard.

未出現任何螢幕?

- 1. 按一下「**開始**」按鈕,然後選擇 「**執行**」。
- 2. 按一下「瀏覽」按鈕。
- 3. 選擇「**查詢**」下拉清單中的 「HPPP CD」。
- 4. 選擇「**安裝**」,然後按一下「**開啓**」 按鈕。
- 5. 按一下「**確定**」,然後依照螢幕上的指示操作。
- 如果無法即插即用,請參閱《參考指南》

如果 Windows 軟體安裝失敗, 請執行下列動作:

- 1 從電腦的 CD-ROM 磁碟機中取出 CD, 接著斷開 USB 纜線與電腦間的連接。
- 2 重新啓動電腦。
- 3 暫時停用所有軟體防火牆並關閉所有防毒 軟體。印表機軟體安裝完畢之後重新啓動 這些程式。
- 4 將印表機軟體 CD 插入電腦的 CD-ROM 磁碟機中,然後依照螢幕上的指示安裝印 表機軟體。在未出現相關提示之前請勿連 接 USB 纜線。
- 5 安裝完畢之後重新啓動電腦。

화면이 나오지 않을 경우

- 1. **시작** 버튼을 클릭한 다음 실행을 선택합니다.
- 2. 찾아보기 버튼을 클릭합니다.
- 3. 찾는 위치 드롭다운 목록에서 HPPP CD를 선택합니다.
- 4. **설치**를 선택한 다음 **열기** 버튼을 클릭합니다.
- 5. **OK**를 클릭한 다음 화면의 지침을 따릅니다.
- 플러그 앤 플레이가 되지 않는다면 참조 설명서를 참조하십시오.

Windows 소프트웨어 설치에 실패한 경우

- 1 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에서 CD를 제거하고 컴퓨터에서 USB 케이블의 연결을 해제합니다.
- 2 컴퓨터를 재시작합니다.
- 3 일시적으로 모든 소프트웨어 방화벽 작동을 멈추고 안티 바이러스 소프트웨어를 종료합니다. 프린터 소프트웨어 설치 후에 이들 프로그램을 재시작하십시오.
- 4 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 넣고 화면의 지침에 따라 프린터 소프트웨어를 설치합니다. 지침이 있을 때까지 USB 케이블의 연결을 해제하지 마십시오.
- 5 설치 완료 후, 컴퓨터를 재시작합니다.

未出现任何屏幕?

- 单击"开始"按钮,然后选择
 "运行"。
- 2. 单击"**浏览"**按钮。
- 从"查找"下拉列表中选择
 "HPPP CD"。
- 4. 选择"安装",然后单击 "打开"按钮。
- 5. 单击"确定",然后遵循屏幕上的 说明进行操作。

如果无法即插即用,请参阅 《参考手册》。

如果 Windows 软件安装失败, 请进行下列操作:

- 从计算机的 CD-ROM 驱动器中取出 CD, 然后断开 USB 线与计算机间的连接。
- 2 重新启动计算机。
- 3 暂时禁用所有软件防火墙并关闭所有防毒软件。 打印机软件安装完毕之后重新启动这些程序。
- 4 将打印机软件 CD 放入计算机的 CD-ROM 驱动器,然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。 在未出现相关提示之前请勿连接 USB 线。
- 5 安装完毕之后重新启动计算机。

No screen?

- 1. Click the **Start** button, then select **Run**.
- 2. Click the **Browse** button.
- 3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
- 4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
- 5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.
- If there is no plug and play, see the Reference Guide.

If the Windows software installation fails:

- 1 Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- **2** Restart the computer.
- **3** Temporarily disable any software firewall and close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer software is installed.
- **4** Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- **5** After the installation finishes, restart the computer.

Macintosh

0h

安裝 Macintosh 印表機軟體

- 1 將印表機軟體 CD 插入 CD-ROM 磁碟機中。
- 2 如果 CD 未開啓,請按兩下「Finder」 (搜尋器)視窗中的 CD 圖示。
- 3 按兩下安裝程式圖示。
- 4 接受授權合約。
- 5 按一下「Install」(安裝)。 稍等片刻,以待安裝完成。

Macintosh 프린터 소프트웨어 설치

- 1 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 넣습니다.
- 2 아직 열리지 않았다면, 파인더(Finder) 창에서 CD 아이콘을 더블 클릭합니다.
- 3 설치 아이콘을 더블 클릭합니다.
- 4 라이센스 동의서를 수락합니다. 5 설치(Install)를 클릭합니다.
- 설치가 완료될 때까지 기다리십시오.

安装 Macintosh 打印机软件

 将打印机软件 CD 放入 CD-ROM 驱动器。
 如果 CD 未打开,双击"查找程序" 窗口中的 CD 图标。
 双击安装程序图标。
 接受许可协议。
 单击"安装"。 稍等片刻,以待安装完成。

Install Macintosh printer software

- 1 Insert the printer software CD into the CD-ROM drive.
- **2** Double-click the CD icon in the Finder window, if it is not already open.
- **3** Double-click the installer icon.
- **4** Accept the licensing agreement.
- 5 Click Install.
- Wait for the installation to complete.

如果安裝失敗…

설치에 실패한 경우...

如果安装失败...

If the Installation Fails...



請確定印表機電源已接通。 프린터에 전원이 들어와 있는지 확인하십시오. 确保打印机电源已接通。 Make sure the printer is powered on.



請確定纜線連接穩固。 케이블이 확실하게 연결되어 있는지

확인하십시오.

确保电缆连接牢固。

Make sure the cable connections are secure.

Printed in <country> 04/2008 Printed in <country> 04/2008 Printed in <country> 04/2008

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ 2008 Hewlett-Packard Development Company, LP. Windows $\ensuremath{\mathbb{R}}$ is a U.S registered trademark of Microsoft Corporation.



